

# 如果你是去年十月卅日以前進入加拿大，其後未曾離開過加拿大，你之身份壹直是旅客或非法居留者，我們將給你一個最後之機會，在一九七三年十月十五日午夜以前，使我們的國家成爲你的國家。



如果你已經在加拿大過着安定的生活，我們認爲您應當享受一個合法居民所應享的一切利益。

因此，在十月十五日午夜以前，我們將協助您得到上述的利益。

十月十五日以前，您可以提出移民申請，我們不會因爲您是非法入境或非法居留而給您任何懲罰（有了移民身份，是將來申請公民權的第一個階段）。

同時，到那時，你的申請將會經過非常寬大的條例予以審查，有許多因素是要被考慮的，而你祇要有其中一條即算是合格了。

如你所知道的，我們是在盡力使這事看起來簡單易過。然而，過了十月十五日這個日期，我們就不能再帮你忙了。從那時起，新的移民法將不再允許你在加拿大境內申請移民身份，同時，也不再對提出申請者提出上訴的權利。

你只要告訴我們你的姓名、地址，和有關的事實。我們希望你充份地加入你四周的生活圈子裏。同時我們將盡一切力量使我們的國家成爲你的國家。

如果你還需要進一步的資料，請以電話、書信或親到就近的「加拿大移民中心」詢問，如果你附近設有移民中心辦事處，亦可向「就業中心」辦事處提出詢問，所有服務將是免費的。

加拿大各地的移民中心在此期間逢星期一至星期五每天上午八時至下午八時均接受申請，星期六的辦公時間是上午九時至下午五時，至於十月十五日星期一那天則由上午八時直至午夜十二時。

移民就業部長 安德拉

**Manpower and Immigration**  
Robert Andras, Minister

**Main-d'œuvre et Immigration**  
Robert Andras, ministre

## 津津有味譚

食品介紹

### 糖尿病中醫藥法

治療要點

第一要計算病情的輕重：

(一)輕症 可以吃糖和百分之五內蔬菜食物，尿清時每次加飯二十公分(白米約五錢)食後如尿仍清，飯量可以每日增加。

(二)中等症 照上分量約略減少。

(三)重症 仍守第一期的食單，但蛋白質脂肪質的營養品，要足夠加路因的熱量，另須參看營養書籍了。

這時具體一點的食品表，據王叔成

介紹如下：

(一)澱粉類：米、麪粉、麵條、小米、玉米。

(二)瘦肉類：豬肉、牛肉、雞肉、鴨肉、鵝子、蝦、魚。

(三)脂肪類：花生油、菜油、麻油、豬油、牛油。

(四)菜蔬類：(含有百分之三以下之碳水化合物)：豆苗、大白菜、小白菜、油菜、甘藍菜、菠菜、芹菜、蒿子杆、金花菜、枸杞菜、龍鬚菜、生菜、菜花、馬蘭頭、黃瓜、西葫蘆、香茹、茄子、茭白、西瓜、菜瓜、絲瓜、南瓜、冬瓜。

▲一張最清楚的中國食物化驗表

食餌療法的書籍，我看了六七本西醫書，不但所講互有不同，食品的名目和成分計算法，實在越看越糊塗，而且所介紹的食物，如澳洲鴨，非洲鴨，軍需麵包，裸麥麵包，鐵油等等。

「八一八」

## 你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎？

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。

以十元爲單位，購買多少並無限制。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

### 華人長老會 幼稚園招生

九月四日上午九時半開課：

凡兒童年齡在三歲至四歲均可入學

報名處：請電話通知

楊玉雲女士(上午)二五三、九五六三

楊禮媛夫人(下午)四三三、七四四六

### 培德中文學校招生

由九月份起：

每星期五，下午四時至六時

每星期六，上午十時至十二時 上課

學費：每月五元

報名處：請電話楊玉雲女士

貳五三、九五六三

### 十四年新屋自賣

舒適街角屋，上下四睡房，兩廳兩廚房

兩浴室，位於九〇八 Keston St.，交通便利，近中小學校，欲知詳情請電貳五三、三七六六

### 有兩房壹廳出租

交通方便，合意請打電話黃太接洽。

電話四三五、二七五〇

### 業主離埠急平賣

石屎牆屋，內外全新裝修，樓上兩房一廳，土庫一廳一房。電八七二、〇九七

二 或到 4236 Commercial Dr.

### 金華大市場開張在即

招聘各部門男女職工，待遇從優。

蔬菜生果部、鮮肉雞鴨部、海鮮部、罐頭雜貨部及燒臘熟食部。有意者請電本市場接洽。電話六八七、九八四一

奇化街一百九十號

### 專代人照顧小孩

兼承接車衣。

請電：式五四、三五七七接洽。

### 卑仔宜請工人

宜請長工企拾及廚各一名，工金從優，如意者電話九二、五四式五洽商。

### 亞省卡城 華僑酒家

W K Chop Suey Ltd.

210 Centre Street South Calgary 1

喜筵壽酌 筵開三十 社團宴會

最夠場面 晚飯宵夜 最合理想

早午茶點 最多供應 豪華設備

最佳享受 名廚主理 最精調味

營業時間：

星期一至星期六由上午十時至凌晨三時

星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時

逢星期三休息

電話：貳六六、貳貳四 貳六六、壹八八四

## 來回香港 平機票

由 (\$399元起)

△經常有班機 DCR或DC10的噴射客機來回香港。

★可在香港停留不同之期間。

△所採用之航線是擁有一流服務，並且時間準確，班期可靠。

▲保障搭客之訂金，Nilestar 公司，現增至五萬元保

▲險金而所有訂金均存於信託戶口。

▲免費代辦旅遊證件，各種證件，如香港或大陸入境接洽

▲證，需時甚久，請在三、四、個月前與本公司接洽

▲爲方便各僑胞起見，華埠之辦事處(文華商業樓地下近吳氏餐館)

辦公時間：星期一至五上午十時至下午八時，星期六上午十時至下午六時，星期日中午十二時至下午六時

▲詢問或索取新章程可致電：(六〇四)六八七二八 五五或六八七一一三一

▲美國之西雅圖(舍路)搭客可致電 Mrs. Delle Jung (206)682-0866

九月份來回香港班機一轉機

本公司九月份返港班機有數空剩餘，有被選資格之僑胞可有機會搭此班機，請盡早與本公司接洽。

Fly With Confidence—On World's Largest All-Jet Charter Airline

## 奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

八月廿八至卅一日 星期二至星期五 晚七時半隆重放映

彩色寬幕拳擊王片

### 龍兄虎弟

魯俊秦祥林 田豐胡茵茵 主演

龍兄虎弟，技驚四座，連環入脚，拍得清楚，歡衆嘆爲觀止，港、台放映連日狂滿，狂滿。

同場放映 彩色寬幕文藝奇情鉅片

### 偷歡陷阱

胡燕妮 謝賢 主演

白鷹 金霏 主演

請注意：茲爲便利觀衆購票請打街東大華肉食公司代售